

# BOLETIN DE PRIMERA ENSEÑANZA.

SE PUBLICA TODOS LOS LÚNES.

REDACCION Y ADMINISTRACION: plaza de la  
Constitucion 9, donde podrán dirigirse las  
comunicaciones y reclamaciones.

Director—Propietario  
D. VICENTE DORCA.

SUSCRICION.  
Un año. . . . . 24 rs.  
Anuncios á precios convencionales.

## AVISO.

Los Sres. Suscritores que á continuación se expresan pueden pasar á recoger en esta administracion la cuota que del Escalafon de 1868 á 69, se ha cobrado por su cuenta.

- D. Jayme Sampere.—Llagostera.
- D.<sup>a</sup> Encarnacion Andreu, id.
- D. Francisco Mirambell.—Argelaguer.
- D. Joaquin Clos.—S. Jordi Desvalls.

## SECCION DOCTRINAL.

### ETIMOLOGÍA

DE ALGUNAS VOCES TOMADAS DEL GRIEGO,

POR

LORENZO CULY.

(Continuacion.)

**APOTEGMA.** Ἀποφθέγμα — *apóphthegma* — (de ἀποφθέγγομαι — *apophthéggomai* — (ἀπό — *apó* —; y φθέγγομαι — *phthéggomai* —, hablar, || expresar, || etc.), enunciar, || hablar sentenciosamente, || etc.), dicho notable, | sentencia, || precepto.

**APOTEOSIS.** Ἀποθέσις — *apothéosis* — (de ἀποθεῖω — *apothéō* — (ἀπό — *apó* —; y θεῖω — *théō* — (de Θεός — *Theós* —, Dios), divinizar), divinizar, deificar), divinizacion, deificacion, etc..

**AQUIROLOGÍA.** Ἀκυρολογία — *akyrología* — (de ἀκυρολόγος — *akyrológos* — (de ἄκυρος — *ákyros* — (ἀ pri-

vativa; y κύρος — *kyros* —, propio, etc.), impropio, etc.; y λέγω — *légo* —, decir, hablar, etc.), que se expresa impropiamente), expresion impropia, || lenguaje impropio.

**ARCAISMO.** Ἀρχαϊσμός — *arjaïsmós* — (de ἀρχαῖζω — *arjaïdzo* — (de ἀρχαῖος — *arjaïos* — (de ἀρχή — *arjé* — (de ἄρχω — *árjo* —, principiar, || etc.), principio, | origen, || etc.), antiguo, || viejo, || etc.), imitar á los antiguos, || etc.), imitacion de los antiguos, || Uso de voces y locuciones anticuadas.

**ARCÁNGEL.** Ἀρχάγγελος — *arjággelos* — (de ἄρχω — *árjo* —, ser el jefe, || mandar; || etc.; y ἄγγελος — *ággelos* —, nuncio, || mensajero, || ángel.—Véase esta voz.), espíritu celestial de orden inmediato superior al ángel.

**ARCHIPIÉLAGO.** De ἄρχω — *árjo* —, y πέλαγος — *pélagos* —, alta mar, || mar, || parte de un mar, || etc.—Denominacion por excelencia del antiguo Mar Egeo.—Porcion de mar sembrada de islas.

**AREÓMETRO.** De ἀραιός — *araiós* —, poco denso, || raro, || sutil, || etc.; y μέτρον — *medida* —.—Instrumento flotador que sirve para determinar los pesos específicos de los sólidos y líquidos.

**AREÓPAGO.** Ἄρειος — *áreios* —, (de Ἄρης — *Áres* —, Marte, dios de la guerra, || combate, || etc.), relativo á Marte, || etc.; πάγος — *págos* —, colina, || etc.. Colina de Marte.—Senado, Tribunal de Atenas, cuyo edificio estaba situado en la Colina de Marte.

**ARISTOCRACIA.** Ἀριστοκρατία ὁ ἀριστοκρατία — *aristokrátēia* ὁ *aristokratía* — (de ἄριστος — *áristos* — (1), óptimo, || principal, || etc.; y de κράτος — *krátos* —, poder, || imperio, || dominacion, || etc.), gobierno en que solo intervienen los mejores ó principales ciudadanos, || nobleza, || alto rango.

**ARITMÉTICO.** Ἀριθμητικός, ἡ, ὄν — *arithmḗtikós*, ἑ, ὄν — (de ἀριθμέω — *arithméō* — (de ἀριθμός — *arithmós* —, número, || cuenta, || etc.), numerar, || contar, || etc.), que sirve para calcular, || calculador,

(1) Superlativo irregular de ἀγαθός — *agathós* —, bueno, || excelente, || estimable, || virtuoso, || etc..

|| etc.), — Ἀριθμητική—*A rithmetiké*— (1), Arte de contar, || Aritmética ó Ciencia de los números.

ARMONÍA. Ἀρμονία (2) *harmonía*—(de ἀρμόζω—*harmódso*—de ἀρμός—*harmós*—(de ἄρω—*áro*—, adaptar, || ajustar, || etc.), encaje, || juntura, || etc.) adaptar, || concordar, || acordar, || etc.), ajuste, || concierto, || conformidad, || simetría, || consonancia, || etc.

ARQUEOLOGÍA. Ἀρχαιολογία—*Arjaiología*—(de ἀρχαιολόγος—*arjaiológos*—(de ἀρχαῖος—*arjaíos*—, antiguo; y λέγω—*légo*—, decir, || hablar, etc.), que trata de las antigüedades), ciencia que tiene por objeto el estudio de las antigüedades.

ARQUITECTO. Ἀρχιτέκτων—*arjitéhton*—(de ἄρχω—*árjo*—, mandar, || etc.; y τέκτων—*téhton*—, obrero, || artesano, || etc.), jefe de los obreros, || director de los trabajos públicos, || etc.

ÁRTICO. Ἀρκτικός—*arktikós*—(de ἄρκτος (ἡ)—*árktos (he)*—, la osa, || la Osa mayor, || el Norte), boreal, || septentrional.

ASCETA. Ἀσκητής—*asketés*—(de ἀσκέω—*askéo*—, ejercitarse, || meditar, || etc.), el que se ejercita, || que medita, || que se entrega á la contemplacion, || religioso, || anacoreta, || etc..

ASCIO. Ἄσκιος—*áskios*—(de ἀ privat. y σκιά—*skiá*—, sombra), sin sombra.—Ascios. Habitantes de la zona tórrida que no proyectan sombra, cuando el sol se halla en su zenit.

ASFIXIA. Ἀσφυξία—*asphyxía*—(de ἀ privat.; y σφύζω—*sphydso*—, palpitar, latir, etc.), cesacion del pulso, || sofocacion.

ASÍNDETON. Ἀσύνδετος, ος, ον—*asyndetos, os, on*—(de ἀ privat.; y σύνδεω—*syndeo*—(σύν—*syn*—, con, juntamente, || etc.; δέω—*déo*—, atar, ligar, etc.), atar, encadenar juntamente, || etc.), que no está unido, que no está enlazado por conjunciones.—Sust. ἀσύνδετον—*asyndeton*—, disyuncion ó disolucion, Figura retórica que se comete suprimiendo las particulas copulativas.

ASMA. Ἀσθμα—*ásthma*—(de ἄσμι—*áemi*—, so-

(1) Se le sobrentiende τέχνη—*téjne*—, arte; ó ἐπιστήμη—*epistémē*—, ciencia.

(2) A imitacion de los latinos, escribimos con *h* las voces aceptadas ó traducidas del griego, si en esta lengua llevar el espíritu áspero (´), v. gr.:

Griego.	Latin.	Castellano.
ἅλος (hálos)	<i>halus</i>	<i>halo</i>
ἥρως (héros)	<i>heros</i>	<i>héroe</i>
ἱστορία (historía)	<i>historia</i>	<i>historia</i>
ῆμος (hymnos)	<i>hymnus</i>	<i>himno</i>
ῥα (hóra)	<i>hora</i>	<i>hora</i>
etc., etc....		

Porque, perteneciendo armonía á esta clase de voces, no se escribe, pues, con *h*? Porque el uso no lo quiere.

Y ha de ser más respetado el uso que la razon?

Así parece, en castellano; pero no sucede eso en latin, en francés, en inglés y en alemán.

plar, || exhalar, || respirar, || etc.), soplo, || respiracion, || respiracion difícil, || sofocacion.

ASTERISCO. Ἀστερίσκος—*asterískos*—, (de ἀστήρ—*astér*—, estrella, || estrellita), signo que en los libros sirve para remitir á alguna cita, etc.

ASTEROIDE. Ἀστεροειδής—*asteroeidés*—(de ἀστήρ—*astér*—; y εἶδος—*eidos*—, aspecto, || figura, || etc.), semejante á una estrella.—Asteroides. Supuestos corpúsculos que giran al rededor del sol, || etc.

ASTRO. Ἄστρον—*ástron*—(de ἀστήρ—*astér*—, estrella), astro, || constelacion, || etc.

ASTROLABIO. Ἀστρολάβος—*astrolávos*— mejor que ἀστρολάβιον—*astrolábion*—(de ἄστρον—*ástron*—; y λαμβάνω—*lámbano*—, tomar, || etc.), instrumento para tomar la altura de los astros.

ASTROLOGÍA. Ἀστρολογία—*Astrología*—(de ἀστρολόγος—*astrológos*—(de ἄστρον—*ástron*—; y λέγω—*légo*—, decir, || hablar, || etc.), astrólogo, || adivino), ciencia de los astros, || etc..

ASTRONOMÍA. Ἀστρονομία—*Astronomía*—(de ἀστρονόμος—*astronómos*—(de ἄστρον—*ástron*—; y νέμω—*némo*—, gobernar, || distribuir, || etc.), que profesa Astronomía), ciencia que trata de los cuerpos celestes y de las leyes de sus movimientos

ATENEO. Ἀθήναιον—*Athénaion*—(de Ἀθηνᾶ—*Athená*—, Minerva, diosa de las ciencias y de las artes), templo de Minerva.—Lugar de reunion de los amantes de las ciencias y de las artes.

ATEO. Ἄθεος—*átheos*—(de ἀ privat.; y Θεός—*Theós*—, Dios), || que no cree en Dios, || etc.

ATLAS. Ἄτλας, αντος—*Atlas, genit. Átlantos*—(de ἄτλας—*átlas*—(de ἀ privat.; y de τλήναι—*tlénai*—, infinit. aorist. 2 de τέτληκα—*tétleka* perfect (1) de τλάω ὁ τλήμι—*tláo ὁ tlémi*—, inusitado,—, llevar, || soportar, || etc.), que no puede resistir ó soportar. || Infatigable), nombre de un gigante mitológico (2), || un monte de África, || el Mar Atlántico.—Coleccion de mapas, || etc.

ATLETA. Ἀθλητής—*athletés*—(de ἀθλέω—*athléo*—(de ἄθλος—*áthlos*—contracto por ἄεθλος—*áethlos*—, combate, lucha), combatir, luchar, || etc.), combatiente, luchador.

ATMÓSFERA. De ἀτμός—*atmós*—(de ἄσμι—*áemi*—, exhalar, || soplar, || etc.), exhalacion, || vapor, || etc.; y σφαῖρα—*sphaíra*—, esfera, || globo, || bola, || etc.—La masa de aire que circuye á la Tierra, || etc.

(1) Frecuentemente usado en sentido de presente

(2) Segun varios mitólogos, fué un príncipe que reinó en la parte del África, llamada posteriormente Mauritania. Auxilió á los gigantes en la guerra emprendida contra Júpiter y este le condenó á sustentar el cielo. Segun otros, sobresalió en la Astronomía é inventó la esfera; y de ahí la ficcion de que llevaba el mundo sobre sus hombros. Otros dicen que por no haber querido dar hospitalidad á un hijo de Júpiter, llamado Perseo, fué trasformado en montaña y condenado á sostener la bóveda celeste.

**ÁTOMO** ἄτομος, ος, ον—*átomos, os, on*—(de ἀ privat.; y de τέμνω—*témno*—, cortar, || dividir, || etc.), que no está cortado, dividido, || indivisible.—Sust. ἄτομος (ῆ)—*átomos (he)*—, corpúsculo que entra como elemento en la composición de los cuerpos, || cualquier partícula sumamente pequeña, || etc.

**ATONÍA** ἄτονια—*atonía*—(de ἄτονος—*átonos*—(de ἀ privat.; y τόνος—*tónos*—(de τείνω—*teino*—, estirar, || extender, || apretar, || etc.), tensión, || esfuerzo, || vigor, || energía, || intension, || tono, || etc.), laxo, || sin fuerzas, || débil, || atónico, || etc.), debilidad, || languidez.

**ATROPOS** ἄτροπος, ος, ον—*átropos, os, on*—(de ἀ privat.; y deτρέπω—*trépo*—, volver, || cambiar, || modificar, || etc.), inmutable, || inflexible, || etc.—Sust. ἄτροπος—*átropos*—, nombre de una de las Parcas (1).

**AUTÉNTICO** ἀθηντικός—*authentikós*—de ἀθέντης—*authéntes*—(de αὐτός—*autós*—, mismo, || etc.; y ἔντεα (τά)—*éntea (ta)*—, armas, || utensilios, || etc.), el que se hace fuerte, || que garantiza, || que autoriza, || garantido, || autorizado, || etc.

**AUTOCRACIA** αὐτοκρατεία—*autokráteia*—(de αὐτοκρατής—*autokratés*—(de αὐτός—*autós*—, mismo, || que obra por sí mismo, || etc.; y κράτος—*krátos*—, poder, || dominación, || etc.), dueño de sí mismo, || dueño absoluto, || etc.), poder absoluto.

**AUTÓCTHONO** αὐτόχθων, ονος—*autójthon, genitivo autójthonos*—(de αὐτός—*autós*—; y χθών—*jthón*—, tierra, || país, || patria, || el interior de la Tierra, || etc.), indígena.—Αὐτόχθονες (οί)—*Autójthones (hoi)*—, Aborígenes.

**AUTODIDACTO** αὐτοδιδάκτος—*autodíaktos*—(de αὐτός—*autós*—; y διδάσκω—*didásko*—, enseñar, || instruir, || aprender, || etc.), instruido por sí mismo, || que ha aprendido sin Maestro, || etc.

**AUTÓGRAFO** αὐτόγραφος—*autógraphos*—(de αὐτός—*autós*—; y γράφω—*grapho*—, escribir, || etc.), escrito de mano propia, || escrito original, || etc..

**AUTOMATA** αὐτόματος—*autómatos*—(de αὐτός—; y μάτομαι—*maíomai*—, lanzarse, || desear con ardor, || querer, || buscar, || etc.), espontáneo, || que se mueve por sí mismo.—Αὐτόματα (τά)—*autómata (ta)*—, autómatas, figuras mecánicas movidas por resorte.

**AUTONOMÍA** ἄυτονομία—*autonomía*—(de αὐτόνομος—*autónomos*—(de αὐτός—*autós*—; y νέμω—*némo*—, gobernar, || administrar, || etc.), independiente, || libre, || que se gobierna por sus propias leyes), independencia, || libertad ó derecho de gobernarse por sus leyes.

(1) Divinidades infernales árbritras del destino de los hombres. Eran tres hermanas: Clothó, que hilaba la vida de los mortales; Láquesis, que daba vueltas al huso; y Átropos, que cortaba el hilo.

**AUTOPSIA** αὐτοψία—*autopsia*—, (de αὐτοπτος—*áutoptos*—(de αὐτός—*autós*—; y ὀφθαλμίζω—*ophthénai*—infinít. aorist. pasiv. de ὀράω—*horáo*—(1), ver, || mirar, || examinar, || etc.), visto con los propios ojos). exámen, inspección que se hace por medio de la propia vista.

**AUTÓPSIDO**. De αὐτός—*autós*—; y de ὄψις—*ópsis*—, vista, || aspecto, || apariencia, || etc.). De un mismo aspecto.—Metales autópsidos. Son los minerales de brillo metálico, v. gr.: el platino, el oro, la plata, etc.

**AXIOMA**. ἄξιωμα—*axioma*—(de ἀξιόω—*axiáo*—(de ἄξιος—*áxios*—, que vale, || estimable, || digno, || justo, || etc.), valuar, || apreciar, || juzgar digno, || tener por cierto, verdadero, || etc.), precio, || estimación, || dignidad, || autoridad, || creencia, || principio evidente, || que no necesita demostrarse, || etc.

**ÁZIMO**. ἄζυμος—*ádsymos*—(de ἀ privat.; y ζύμη—*dsyme*—, levadura), sin levadura.

**AZOE**. (2) De ἀ privat.; y ζωή—*dsóe*—(de ζάω—*dsáo*—, vivir, existir, || etc.), vida, existencia. Sin vida, || privativo de la vida.—Gas impropio para la respiración y la combustión, el cual constituye las 79 centésimas del aire atmosférico.

(Se continuará.)

## LA EXPOSICION NACIONAL BELGA DE 1880.

POR

M. LÉON DEGEORGE.

### Enseñanza.

(CONTINUACION).

Este tercer artículo, consagrado á la enseñanza superior: universidades, sociedades sábias, etc., completará nuestra visita total sobre el primer grupo de la primera sección.

A la misma entrada de la gran balastrada del medio se encuentra, sobre la derecha, la exposición del Museo real de la Industria y de la Escuela Industrial de Bruselas agregada á él. El Museo real de la Industria fué creado por un Real decreto de 16 de Diciembre de 1826, y reorganizado en 1841. La organización actual de dicho Establecimiento data de 1869. Este museo comprende: una escuela industrial; un laboratorio de física y de química; una biblioteca tecnológica y una biblioteca de las artes industriales; una colección geológica; una sala de exposición para los productos nuevos y para el ensayo de los aparatos perfeccionados; una revista tecnológica, el *Boletín*

(1) Este verbo toma prestados muchos de sus tiempos á ὀσσομαι—*óssomai*—y al inusitado εἶδω—*eído*.

(2) Nombre dado, en 1787, por el químico francés. Guyton-Morveau, al cuerpo llamado entonces *aire flogisticado*.—Este gas es denominado hoy, por muchos químicos, *nitrógeno*, nombre más propio que el de *azoe*.

del Museo de la Industria de Bélgica. Desde 1870 se dan en este establecimiento lecciones de fotografía, y durante nueve años se han hecho 882 inscripciones. Un album que contiene 16 fotografías permite hacerse cargo del método adoptado y de los resultados prácticos obtenidos. El Museo de la Industria expone además un ingenioso aparato de demostración sirviendo para registrar automáticamente por medio de la fotografía las indicaciones del barómetro y del termómetro.

Mencionaré muy particularmente una interesante colección de modelos de yeso ejecutados por M. Massin, artista belga, residente en París. Estos modelos representan objetos de joyería fabricados todos en los talleres de dicho M. Massin. Estas composiciones notables en su mayor parte, han figurado en las exposiciones de París (1867-1878).

La *Escuela Industrial* agregada al Museo ha enviado una serie muy completa de dibujos hechos por unos obreros. Es de notar que los modelos han sido generalmente escogidos entre las construcciones elevadas recientemente en Bruselas ó en las obras de arte de artistas del país. Estos envíos merecen la más seria atención.

Al frente de la Exposición del Museo de la Industria se ha establecido hacia la derecha, el escaparate que contiene los objetos expuestos por el Comité Belga de la *Asociación internacional Africana*. Este escaparate está arreglado con el mejor gusto; lo que siento es que la falta de espacio no haya permitido distribuir un poco más de luz entre todos esos objetos muy curiosos y que no pueden, á causa de su amontonamiento, ser, como convendría, detalladamente examinados. Para esta exposición especialmente, compuesta de objetos preciosos bajo el punto de vista de la industria y del arte de la ornamentación, habría sido de desear que el visitante hubiera podido ilustrar su examen con la ayuda de su catálogo detallado. Este catálogo existe probablemente, pero figura como objeto de curiosidad en el interior del escaparate. Una de las partes más interesantes es la colección variada de muestras de mercancías que sirven para el comercio de cambio con los indígenas de las costas del Africa ecuatorial. Al fondo del escaparate, y en medio, está instalado un magnífico trofeo de armas empleadas para los indígenas del Africa austral, y entre estas las armas del Zululand. Muy curiosos son los objetos de joyería procedentes de Ashantel y de la Costa de Oro; aquellos paños hechos de fibras de algodón, aquellos sombreros de mujer formados con fibras vegetales, etc.

Los envíos comprenden igualmente pieles de animales y un tiburón perfectamente auténtico cuya boca da entrada al compartimiento reservado á las sociedades sábias, agrícolas, hortícolas, etc. Siguiendo la balaustrada arriba encontramos colgados al tablero de la derecha, unos mapas representando el itinerario seguido por los principales exploradores del Africa (mapa ejecutado con cuidado por el teniente coronel de Estado mayor Adan) y el croquis del itinerario seguido por el capitán Gambier.

Al fondo de la balaustrada, á derecha é izquierda se encuentran los escaparates que contienen las nota-

bles colecciones del *Jardin botánico del Estado*; colecciones de productos vegetales y de vegetales fósiles del terreno hullero de Bélgica.

Un poco antes de alcanzar el extremo de la balaustrada, se abre hacia la derecha una gran sala exclusivamente reservada á la exposición de la *Sociedad malacológica de Bélgica*, fundada en Bruselas en 1863. Esta exposición es de las más curiosas. Entre otras particularidades dignas de atención, mencionaré la colección de moluscos terrestres y fluviátiles vivientes de Bélgica, la colección de pólipos del litoral belga y las imitaciones de flores hechas de mariscos y cirrípedos. La distribución general de esta exposición ha tenido un éxito particular.

Atravesando esta sala en su latitud, salimos á la tercera gran balaustrada, la cual descenderemos. El centro de esta balaustrada está ocupado por unos escaparates dobles que contienen las colecciones de M. Stassin de Wavre, reunidas con el objeto de facilitar el estudio del suelo y de las rocas que concurren á su formación; las colecciones de la *Sociedad geológica de Bruselas*, que representan un conjunto instructivo de las riquezas minerales del país.

Como lo he dicho ya antes, si bajamos la gran balaustrada, encontramos á la izquierda el compartimiento reservado á las *Sociedades científicas* y al frente las *Universidades*.

No adoptaré en el examen de los envíos de las sociedades sábias un orden metódico, que, por otra parte me sería muy difícil seguir, estando todas estas exposiciones colocadas segun una clasificación algun tanto caprichosa. Me pregunto sobre todo, por qué favor ó por qué equivocación, la *Escuela comunal de Charleroi*, dirigida por M. Cobeaux, ha colocado su escaparate, muy bonito por cierto, tan lejos de la enseñanza primaria, con gran descontento de M. Vanderstock, quien con gran trabajo puede apenas hacer sus interesantes conferencias demostrativas sobre la astronomía. Este expositor es el inventor de un curioso aparato privilegiado, el *Uranorama* que permite estudiar y reconocer las constelaciones sin el auxilio de ningún maestro. El precio de este aparato es relativamente poco elevado; el inventor se ha propuesto añadirle aun otros dos aparatos destinados á la demostración; el uno de las estaciones, el otro de las fases de la luna.

Los envíos de la *Ville d' Anvers* (establecimientos marítimos) son muy interesantes. El modelo en yeso, calas secas en construcción, proyectado y ejecutado por M. Warnotte es digno de atención. M. Verstraete expone un plano (construcción reducida, relieve) del Asilo de huérfanos de Gante, que en su género es una de las curiosidades de la Exposición. En esta parte del compartimiento noto igualmente el juicioso sistema de educación de los huérfanos de M. G. G. P. Verstraete, las exposiciones de la *Sociedad real de medicina pública de Bélgica*, de la *Federación de los bancos populares de Bélgica*. En uno de los extremos están dispuestos los diferentes cuerpos de bibliotecas reunidas, bajo el título general de *Biblioteca de la enseñanza Superior*.

## CRÓNICA PROVINCIAL.

El viernes último por la tarde terminaron los ejercicios de oposicion entre Maestros para la provision de las Escuelas vacantes en esta provincia, cuyo resultado ha sido bastante satisfactorio en general, distinguiéndose principalmente los tres profesores que ocupan los primeros lugares en la propuesta, pero sobre todos el señor Guich que ha merecido el n.º 1 por haberse elevado en todas las materias á grande altura.

Hé aquí la lista de los que han obtenido la aprobacion con expresion del n.º con que han sido calificados por el Tribunal:

- D. José Guich, n.º 1.
- » Antonio de Bordons, n.º 2.
- » Gregorio Carandell, n.º 3.
- » José Bertran, n.º 4.
- » José Torrent, n.º 5.
- » Juan Cassi, n.º 6.

Para mejora de dotacion ha sido aprobado el Maestro público de Cabanellas D. Juan Pineda y Callís.

Damos á todos la más completa enhorabuena, deseándoles en la carrera gloria y provecho.

\* \* \*

Hoy á las nueve de la mañana se dará principio á los ejercicios de oposicion entre las señoras Profesoras.

\* \* \*

El dia 12 del actual falleció nuestro inolvidable amigo y compañero D. Juan Pons, Maestro público de Camprodon, cuya pérdida ha sido muy sentida por el Ayuntamiento y vecindario de aquella villa.

El Sr. Pons era uno de los profesores que honraba al Magisterio de la provincia por su ilustracion, por sus buenas costumbres y gran celo á favor de la enseñanza.

Nos asociamos al dolor que tan sensible pérdida ha producido en su familia, y rogamos á Dios por el eterno descanso del alma del finado.

\* \* \*

La Escuela de Camprodon es de 825 pesetas, que deberá proveerse en virtud de los ejercicios de oposicion que acaban de celebrarse en esta Capital, toda vez que ha quedado vacante dentro del período de convocatoria.

\* \* \*

La Direccion general ha acordado destinar la coleccion de libros n.º 658 á la Biblioteca municipal establecida en Ripoll á cargo del Doctor en medicina D. José Raguer, debiendo el Ayuntamiento autorizar persona de su confianza que recoja las obras en el Negociado correspondiente y mire de remitir á su destino para ser entregadas con intervencion de la Junta provincial de Instruccion pública.

\* \* \*

La Junta local de 1.ª enseñanza de Terradas, en sesion celebrada con fecha treinta de Diciembre último, ha tomado los acuerdos siguientes:

1.º Que el Profesor público acompañe los alumnos á la iglesia los dias festivos y á los divinos oficios.

2.º Que cada tres meses acompañe los mismos á recibir los santos Sacramentos.

3.º Que tenga las horas de clase que previene el reglamento.

4.º Que rinda cuentas del material y se celebren exámenes generales y particulares.

5.º Que presente la autorizacion para poder tener niñas y niños reunidos durante las horas de enseñanza, advirtiéndole que si el Maestro desea dar conferencia á niñas, lo haga fuera de las horas de clase.

6.º Que cese de trabajar en la Secretaría del Ayuntamiento como Secretario.

Nosotros creemos que los dos primeros acuerdos no pueden ponerse en práctica sin el previo permiso de los padres de los niños. El tercer acuerdo es innecesario ya que el Reglamento previene las horas que deben tenerse de clase mañana y tarde.

\* \* \*

El Ayuntamiento de Puigcerdá, con fecha 14 del actual, ha elevado al Rectorado una comunicacion muy extensa formulando una serie de quejas por el abandono en que se halla la Escuela pública de niñas, cuya Maestra propietaria se encuentra ausente por motivos de salud.

\* \* \*

El Rectorado ha resuelto negativamente la instancia de la Maestra pública de Blanes que solicitaba por concurso de traslado la de San Feliu de Guixols, porque aun cuando las dos Escuelas son de la misma categoría, esta última está dotada por el Ayuntamiento con 825 pesetas en vez de las 733 que por la ley le corresponden.

\* \* \*

Se han recibido en la Secretaría de la Junta provincial los siguientes nombramientos:

- D.ª Clara Deulonder, para San Salvador de Breda.
- D.ª María Padrós para Celrá.
- D.ª María de los Angeles, Casademunt para Tossa.
- D.ª Cármen Bofill para Bruñola.

Estos nombramientos se han verificado en virtud del último traslado.

\* \* \*

El Alcalde de S. Estéban de Bas, D. Juan Rovira y Espinal, ha satisfecho á los Sres. Profesores dos trimestres atrasados y el corriente á pesar de que el Ayuntamiento está con un déficit de mas de 9000 pesetas.

Si todos los Alcaldes tuviesen el buen celo para con la primera enseñanza como el demostrado por el de S. Estéban mejores resultados se obtendrian, y la carrera del Magisterio no se haria tan penosa como lo es en la actualidad.

Felicitemos de todas veras al citado Alcalde deseando continúe en lo sucesivo dando buen ejemplo como el presente.

\* \* \*

Hemos recibido el número 16 de la *Revista Popular de Conocimientos Útiles* que se publica en Madrid y que cada vez es más interesante.

# SECCION DE ANUNCIOS.

## LA MODA ELEGANTE

PERIÓDICO DE SEÑORAS Y SEÑORITAS

**INDISPENSABLE EN TODA CASA DE FAMILIA.**

*Contiene los últimos figurines iluminados de las modas de París, patrones de tamaño natural, modelos de trabajos á la aguja, crochet, tapicerías en colores, novelas, crónicas, bellas artes, música, etc., etc.*

### Precios de suscripcion en España y Portugal.

Ediciones de lujo.				Ediciones económicas.											
Primera edicion.		Segunda edicion.		Tercera edicion.		Cuarta edicion.									
papel vitela, con 48 figurines iluminados y 48 suplementos con patrones de tamaño natural, grandes hojas de dibujos para bordados, y selectas piezas de música.				papel superior, con 24 figurines iluminados y 36 suplementos con patrones de tamaño natural y grandes hojas de dibujos para bordados.				con 12 figurines iluminados y 24 suplementos con patrones de gran tamaño.				propia para colegios de señoritas, con 24 suplementos de dibujos y modelos para toda clase de bordados y labores, patrones.			
MADRID.		PROVS. Y PORTUGAL.		MADRID.		PROVS. Y PORTUGAL.		EN MADRID PROVINCIAS Y PORTUGAL.		MADRID PROVINCIAS Y PORTUGAL.		MADRID PROVINCIAS Y PORTUGAL.		MADRID PROVINCIAS Y PORTUGAL.	
1 año....	37'50 Pts.	40'00 Pts	1 año....	28'00 Pts.	30'00 Pts	Un mes. . . .	2'00 Pts.	Un mes. . . .	1'50 Pts.	Un mes. . . .	1'50 Pts.	Un mes. . . .	1'50 Pts.	Un mes. . . .	1'50 Pts.
6 meses.	19'00 »	20'00 »	6 meses.	14'50 »	16'00 »	Tres meses. .	3'50 »	Tres meses. .	4'25 »	Tres meses. .	4'25 »	Tres meses. .	4'25 »	Tres meses. .	4'25 »
3 meses.	10'00 »	11'00 »	3 meses.	7'50 »	8'50 »	Seis meses. .	10'50 »	Seis meses. .	8'00 »	Seis meses. .	8'00 »	Seis meses. .	8'00 »	Seis meses. .	8'00 »
1 mes...	3'50 »	4'00 »	1 mes...	2'50 »	3'00 »	Un año. . . .	20'00 »	Un año. . . .	15'00 »	Un año. . . .	15'00 »	Un año. . . .	15'00 »	Un año. . . .	15'00 »

## LA ILUSTRACION ESPAÑOLA Y AMERICANA.

### Precios de suscripcion en España y Portugal.

Madrid. . . .	{ 1 año. . . . Pts. 35 6 meses. . . . » 18 3 meses. . . . » 10	Provs. y Portugal.	{ 1 año. . . . Pts. 40 6 meses. . . . » 21 3 meses. . . . » 11	Extranjero.	{ 1 año. . . . Fcos. 50 6 meses. . . . » 26 3 meses. . . . » 14
Dirigirse á la Administracion, Carretas, 12 principal Madrid, ó Librería de V. Dorca, Gerona.					

ADVERTENCIA.—Los Sres. que se suscriban por todo el año de 1881 á *La Ilustracion Española y Americana*, adquirirán el derecho de que se les haga un 25 por 100 de rebaja en el precio del periódico de Señoras y Señoritas, titulado *La Moda Elegante Ilustrada*, cuya importancia es bien reconocida por las Señoras madres de familia.

## OBRAS

DELEGACION DEL PRESUPUESTO DE  
DE D. JOSÉ ROCA Y RUSCALEDA,  
PROFESOR QUE HA SIDO DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE VALENCIA, Y ACTUALMENTE DE LAS DE BARCELONA.

Método especial de lectura, titulado *El Fácil* que se vende á 16 reales docena y á 2 el ejemplar.

Carteles especiales para el mismo método de lectura, (8 la coleccion) á 6 reales la coleccion en papel.

Nociones de Geografía general y particular de España, á 30 rs. docena y á peseta el ejemplar.

Historia de España (Reseña general) á 18 reales docena y á 3 el ejemplar.

Todas estas obritas han merecido los elogios de la prensa profesional, y los Maestros que las han adoptado, que son muchos en esta provincia, han experimentado resultados excelentes.

Los que deseen adquirirlas, pueden dirigirse á D. Ramon Gratacós, profesor de Vidreras, representante del autor en esta provincia, quien está autorizado para hacer gran rebaja de precios al por mayor; y tambien á la Librería de D. Vicente Dorca en Gerona, á la de D. Juan Antiga en Olot, á D. Juan Ramis, Moreira, 6, en Figueras, y á los Sres. Profesores públicos de La Bisbal.